

# Antari®

FOG MACHINE

HZ-500

Sis Makinası

Kullanım Kılavuzu



CONFORMS TO  
ANSI/UL STD 499  
CERTIFIED TO  
CSA STD C22.2 NO.64



Giriş .....	3
Elektrik Çarpması Tehlikesi .....	3
Yanma Tehlikesi .....	4
Paketi Açma ve Kontrol .....	5
Çalıştırma ve Sis Sıvısının Doldurulması.....	5
Dikkat .....	6
Kontrol Paneli Çalışması.....	6
DMX Konektör Pin Ataması.....	9
DMX Kontrol İşlemi.....	9
Teknik Özellikler .....	10



## Yeni ANTARI HZ-500 SİS MAKİNESİZİ satın aldığınız için tebrikler.

### Giriş

ANTARI HZ-500 Sis Makinesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Artık sağlam ve güçlü, son teknoloji bir makineye sahipsiniz. Kullanmadan önce, tüm talimatları dikkatlice okumanızı öneririz. Bu kullanım kılavuzunda bulunan önerileri izleyerek, ANTARI HZ-500 Sis Makinenizin önümüzdeki yıllarda en iyi, neredeyse görünmez sis efektini ve güvenilir, tatmin edici performansını dört gözle bekleyebilirsiniz.

**Sis Makinenizin uzun ve güvenli bir kullanım ömrü olmasını sağlamak için bu kullanım ve güvenlik talimatlarını izleyin.**

### Elektrik Çarpması Tehlikesi

- Bu cihazı kuru tutun.  
Topraklanmış bir elektrik prizi kullanın. Kullanmadan önce, cihazın nominal voltajda takılı olduğundan emin olun.
- Sis makinesinin tankını doldurmadan önce her zaman fişini çekin.
- Kullanılmadığında kapatın veya fişini çekin.
- Bu makine su geçirmez değildir. Muhafazanın içine nem, su veya sis sıvısı girerse, cihazın fişini hemen çekin ve tekrar kullanmadan önce bir servis teknisyeni veya ANTARI bayinizle iletişime geçin.

### Topraklama Talimatları

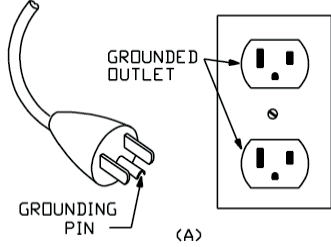
- Bu ürün topraklanmalıdır. Elektriksel kısa devre durumunda, topraklama elektrik akımı için bir kaçış teli sağlayarak elektrik çarpması riskini azaltır.
- Bu ürün, uygun bir topraklama fişi olan topraklama teline sahip bir kablo ile donatılmıştır.
- Fiş, tüm yerel kodlara ve yönetmeliklere uygun şekilde takılmış ve topraklanmış bir prize takılmalıdır.



#### UYARI

**Topraklama fişinin yanlış takılması elektrik çarpması riskine yol açabilir. Kablonun veya fişin onarılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa, topraklama telini düz uçlu terminallerden herhangi birine bağlamayın. Dış yüzeyi yeşil olan ve sarı çizgili veya çizgisiz yalıtımlı tel, topraklama telidir.**

Bu ürün nominal 120 V devrede kullanım içindir ve aşağıdaki şekilde A çiziminde gösterilen fişe benzer bir topraklama fişine sahiptir. Ürünü yalnızca fişle aynı yapılandırmaya sahip bir prize bağlayın. Bu ürünle birlikte bir adaptör kullanmayın.



Yalnızca 3 uçlu topraklama fişi ve üründeki fişi kabul eden 3 yuvalı bir priz bulunan 3 telli bir uzatma kablosu kullanın. Uzatma kablonuzun hasarlı olmadığından emin olun. Bir uzatma kablosu kullanırken, ürününüzün çektiği akımı taşıyabilecek kadar ağır bir kablo kullandığınızdan emin olun. Küçük bir kablo hat voltajında düşüşe, güç kaybına ve aşırı ısınmaya neden olur. Aşağıdaki tabloya bakın.

Ampere Rating Range	Voltage	Length of cord in ft								
	120V	25 ft	50 ft	100 ft	150 ft	200 ft	250 ft	300 ft	400 ft	500 ft
	240V	50 ft	100 ft	200 ft	300 ft	400 ft	500 ft	600 ft	800 ft	1000 ft
0 – 2	18	18	18	16	16	14	14	12	10	12
2 – 3	18	18	16	14	14	12	12	10	10	10
3 – 4	18	18	16	14	12	12	10	10	8	8
4 – 5	18	18	14	12	12	10	10	8	8	8
5 – 6	18	16	14	12	10	10	8	8	6	6
6 – 8	18	16	12	10	10	8	6	6	4	4
8 – 10	18	14	12	10	8	8	6	6	4	4
10 – 12	16	14	10	8	8	6	6	4	4	4
12 – 14	16	12	10	8	6	6	6	4	2	2
14 – 16	16	12	10	8	6	6	4	4	2	2

## Yanma Tehlikesi

- İçerisinde kullanıcı tarafından bakımı yapılabilen ve değiştirilebilen parça yoktur. Muhafazayı sökmeyin veya herhangi bir değişiklik yapmayın; aksi takdirde cihaza zarar gelme veya yanma olasılığı vardır.
- Yalnızca yetişkin kullanımı içindir. Sis makinesi çocukların erişemeyeceği bir yere kurulmalıdır. Cihazı asla gözetimsiz çalışır durumda bırakmayın.
- Sis makinesini iyi havalandırılan bir alana yerleştirin. Makinenin etrafında yaklaşık 20 cm boşluk bırakın.
- Makineyi asla açık alevlere veya yanıcı maddelerin yakınına doğrultmayın.
- Sis makinesi sıvısına asla herhangi bir türde yanıcı sıvı (yağ, gaz, parfüm) eklemeyin.
- Sadece bayi tarafından önerilen ANTARI yüksek kaliteli sis makinesi sıvısını (HZL) kullanın. İç parçaların aşınmasına neden olabilecek başka bir sıvı kullanmayın.

- ANTARI HZ-500 Sis Makineniz düzgün çalışmıyorsa, derhal kullanmayı bırakın. Tanktaki tüm sis makinesi sıvısını boşaltın, cihazı güvenli bir şekilde paketleyin (tercihen orijinal ambalaj malzemesine) ve servis için ANTARI bayinize iade edin.
- Makineyi taşıma amacıyla göndermeden önce, sis sıvısı tankının boş olduğundan emin olun.
- Asla sis sıvısı içmeyin. Yutulursa, derhal bir doktor çağırın. Sis sıvısı cilt veya gözlerle temas ederse, suyla iyice yıkayın.

***ANTARI Sis Makinenizin dış tarafına basılmış tüm uyarı etiketlerine ve talimatlara dikkat edin.***

## **Paketi Açma ve Kontrol**

Nakliye kartonunu açın ve sistemi çalıştırmak için gerekli tüm ekipmanın sağlam bir şekilde ulaştığından emin olun. ANTARI HZ-500 Sis Makinenizin ilk kurulumuna başlamadan önce, nakliyeden kaynaklanan belirgin bir hasar olmadığından emin olun. Cihazın gövdesi veya kablosu hasarlıysa, fişini takmayın ve yardım için ANTARI bayinize başvurduktan sonra kullanmayın.

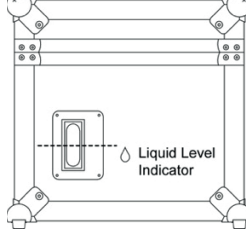
## **Çalıştırma ve Sis Sıvısının Doldurulması**

1. Cihazı düz bir yüzeye yerleştirin. Güç kablosunu topraklı bir elektrik prizine takın.
2. Sıvı deposu kapağını çıkarın ve aşırı doldurmaya önlemek için ANTARI Sis Sıvısını yavaşça ve dikkatlice depoya dökün. (Doldurma önerisi: İlk doldurmada 2 litre sis sıvısı ekleyin. İkinci doldurmadan itibaren her doldurmada 1 litre sis sıvısı ekleyin.) Sıvı seviyesinin tanktaki işareti aşmadığından emin olun.
3. Sis sıvısını yavaşça doldurun. Aksi takdirde, sis sıvısı aşırı dolabilir ve makineye zarar verebilir. Temel olarak, 1 litre sis sıvısının her doldurma işlemi 5 kereden yapılmalıdır, yani yaklaşık 200 cc sis sıvısı doldurduktan sonra doldurmaya durdurmalı ve tankı kontrol etmelisiniz. Tanka bir sonraki 200 cc sis sıvısını dökmeyen önce son 200 cc sis sıvısının tankın içindeki filtreden düzgün bir şekilde geçtiğinden emin olun. (Genellikle 200 cc sis sıvısının filtreden geçmesi yaklaşık 10 saniye sürer).
4. Yalnızca bayi tarafından önerilen yüksek kaliteli sis sıvısını kullanın. Diğer sıvı türleri sağlık tehlikesi yaratabilir ve cihaza zarar verebilir. Başka sıvıların kullanımı garantinin geçersiz kalmasına neden olabilir.
5. Sisin düzgün bir şekilde dışarı çıkmasını sağlamak için çalıştırmadan önce uçuş kutusunun üstündeki kare kapıyı açın.
6. Makinenin kontrol panelindeki güç anahtarını "ON" konumuna getirin. Kırmızı gösterge ışığının yandığından emin olun.

7. Uçuş kutusunun arkasında bir emme deliği vardır. Emmede tıkanma sorununu önleyebilecek bir metal ağı ve filtre takılıdır. Metal ağı ve filtreyi periyodik olarak kontrol edin ve temizleyin.

## Dikkat

1. Çalışma sırasında tankın içinde yeterli miktarda sis sıvısı olduğundan her zaman emin olun ve izleyin.

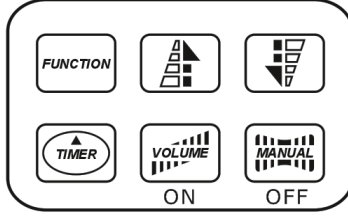


2. Makine açık hava koşullarında uzun süre çalıştırıldığında, düşen toz/artıklar emme deliğindeki metal ağı ve filtreye yapışabilir. Metal ağı ve filtre servis edilebilir, yani bunlar bir tornavida ile kolayca çıkarılabilir. Metal ağı ve filtreyi periyodik olarak temizlemek için su kullanın. Bunu yaparak tozların sis makinesine girmesini önleyebilir ve sis makinesinin tıkanma sorununu önleyebilirsiniz.
3. Yukarıdaki çalışma adımlarını izlediyse ve hala düşük çıkış, mekanik gürültü veya hiç çıkış yoksa, cihazın fişini derhal şebekeden çekin. Sıvı seviyesini, harici sigortayı, uzaktan kumanda bağlantısını ve duvardaki güç kablosunu kontrol edin. Yukarıdakilerin hepsi doğru görünüyorsa, cihazı tekrar takın. Sis makinesi hala çalışmıyorsa, çalışmayı bırakın, aksi takdirde cihazda kalıcı hasar meydana gelebilir. Makineyi Antari bayinize iade edin. Bu cihazı kargoyla göndermeden veya taşımadan önce daima tankı boşaltın.
4. Kapağı temizlemek istiyorsanız tanktaki kapağı çıkarın. Kapak tanka takılıken doğrudan silmeyin. Bunu yaparak tozun sıvı tankına düşmesini ve sis sıvılarını kirlenmesini önleyebilirsiniz.
5. Manyetik ekipmanın sis makinesinin sis çıkış kapağına yakın olmasına izin vermeyin. Manyetik ekipman, kapı sensörünün yanlış çalışmasına neden olabilir.

## Kontrol Paneli Çalışması

Makinenin arkasındaki yerleşik kontrol paneli, sis makinesinin tüm çalışma durumlarını gösteren bir LCD panele sahiptir. Kontrol paneli, kullanıcının sis süresini ve aralığını, DMX adresini ve kapı sensörünü ayarlayarak fonksiyonları özelleştirmesine olanak tanır. Kontrol panelinde altı buton bulunur. Tüm mevcut çalışma parametreleri, otomatik olarak uçucu olmayan bir belleğe kaydedilir ve bu sayede makine fonksiyon ayarlarını kaybetmeden kapatılabilir. Kontrol butonları şunlardır: FUNCTION, Up, Down, TIMER, VOLUME ve MANUAL. Ekran »Ready To Haze« mesajını gösterdiğinde, kontrol paneliyle gerekli menü ayarlarını programlayabilirsiniz.

Açıldıktan sonra, ekran kısa bir süre »Antari Hz-500« mesajı gösterilir ve sis çıkışı için hazırdır. Ekranda »Ready to Haze« mesajı gösterilir.



### **-Sürekli çalışma**

Makine sis çıkışı için hazır olduğunda, VOLUME butonuna kısa süreli basıldığında sürekli sis çıkışı etkinleştirilir. Ekranda »Working« mesajı gösterilir. Sis çıkışını durdurmak için VOLUME butonuna bir kez daha basın.

### **-Manuel çalışma**

Hemen sis çıkışı sağlamak için, MANUAL butonunu basılı tutun. Ekranda »Working« mesajı gösterilir. Butonu bıraktığınız anda sis çıkışı durur. Manuel çalışma, sürekli çalışma ve zamanlayıcı çalışmasına göre öncelikli olur. Bu çalışma modlarından biri etkinleştirilse bile, MANUAL butonuna basıldığında sis makinesi her zaman sis yayar.

### **-Zamanlayıcı çalışması**

Zamanlayıcı modunda, sis makinesi otomatik olarak sis yayar. Zaman aralıkları, süre ve sis hacmi ilgili menü ayarlarına bağlıdır. Zamanlayıcı modunu etkinleştirmek için TIMER butonuna basın. Ekranda ayarlanan zaman aralığı gösterilir. Cihaz 0 saniyeye kadar geri sayar ve sis yayar. Zamanlayıcı modunu devre dışı bırakmak için TIMER butonuna tekrar basın.

### **- FUNCTION butonuyla menü ayarları**

#### **1. Zamanlayıcı çalışması için zaman aralıklarını ayarlama**

Ekranda »Interval Set« yazana kadar FUNCTION butonuna basın. Zamanlayıcı modunda bireysel sis çıkışları arasındaki aralıkları 1 - 200 saniye aralığında ayarlamak için UP ve DOWN butonlarını kullanın.

#### **2. Zamanlayıcı çalışması için çıkış süresini ayarlama**

Ekranda »Duration Set« yazana kadar FUNCTION butonuna basın. Zamanlayıcı modunda sis çıkışlarının süresini 1 - 200 saniye aralığında ayarlamak için UP ve DOWN düğmelerini kullanın.

### 3. DMX512 adresini ayarlama

Ekranda »DMX 512« yazana kadar FUNCTION butonuna basın. Makineyi DMX kontrol cihazınızdaki adrese ayarlamak için UP ve DOWN butonlarını kullanın. DMX çalışması hakkında daha fazla bilgi için DMX512 ayarları bölümüne bakın.

### 4. Kapı sensörünü açma ve kapatma

Ekranda »DOOR ON SENSOR« yazana kadar FUNCTION butonuna basın. Kapı sensörünü devre dışı bırakmak için (»DOOR OFF SENSOR « gösterimi) MANUAL butonuna ve yeniden etkinleştirmek için VOLUME butonuna basın. \*Not 2'ye bakın.

### 5. Doğrudan sis

Ekranda »Direct Haze« yazana kadar FUNCTION butonuna basın. Doğrudan sis modunu etkinleştirmek için MANUAL butonuna basın. Daha sonra makine gücü açtıktan sonra doğrudan sis üretmeye başlar. Ekranda »Direct Haze« yazısı belirir ve yanıp sönmeye başlar. Sis çıkışı durdurmak için MANUAL butonuna tekrar kısa bir süre basın. Ekran yanıp sönmeyi durdurur.

**\*Not 1:** Sis makinesi DMX üzerinden bağlandığında ana cihazın kontrolü panel kontrolörünün kontrolünü geçersiz kılar.

**\*Not 2:** Sis çıkış kapısı sensörü etkinleştirilirse (»DOOR ON SENSOR« gösterimi), sis çıkışı etkinleştirildiğinde ve kapı tamamen açık olmadığında bir uyarı sesi duyulur. Yanıp söner ve »DOOR CLOSED!!« mesajını gösterir. Kapı tamamen açılana kadar sis üretimi durur. Kapı sensörü etkinleştirilmezse (»DOOR OFF SENSOR« gösterimi), bu güvenlik özellikleri gerçekleşmez.

**\*Not 3:** Ekranda »Out Of Order« mesajı gösterilirse, makinenin iç sıcaklığı çok yüksektir ve bunun sonucunda termostat sis makinesini kapatmaya ayarlanır.

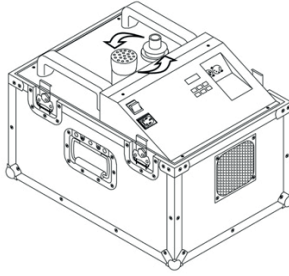
#### **Bu sorunla karşılaşırsanız, aşağıda açıklandığı gibi iki noktayı kontrol edin:**

1. Havalandırma fanının dışındaki ağız (filtre) temiz ve kalıntısız olup olmadığını kontrol edin. Eğer ağız toz veya engellerle (kağıt, plastik torba vb.) kaplıysa, makine çok kötü bir havalandırma durumuna girer ve iç sıcaklığın yükselmesine neden olur. Bu nedenle, ağız düzenli olarak temizlenmesi şiddetle önerilir.
2. Sis makinesinin kurulum yerindeki çevre sıcaklığını kontrol edin. Çevre sıcaklığı çok yüksekse, makineyi daha iyi havalandırılan daha serin bir yere taşıyın.

**\*Not 4:** Makineyi taşımadan önce, sis çıkış ağızını siyah kauçuk tıpa ile değiştirmek önemlidir.

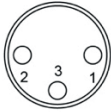
Taşıma sırasında makine ters çevrilirse HZL-1 sis sıvısının dökülmesini önlemek için sıkıca oturduğundan emin olun. Makineyi tekrar kullanmadan önce, sis çıkış ağızını tekrar çıkışa takın ve düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.



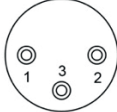


## DMX Konektör Pin Ataması

Makine, DMX bağlantısı için 3 veya 5 pinli XLR konektörü sağlar. Aşağıdaki diyagram pin atama bilgilerini gösterir.



3 pin XLR



5 pin XLR

Pin	Fonksiyon
1	Toprak
2	Data-
3	Data+
4	N/A
5	N/A

## DMX Kontrol İşlemi

HZ-500'de yerleşik DMX kontrolü vardır ve adresleme LCD kontrol paneli üzerinden yapılır. HZ-500, açma/kapatma işlemini kontrol etmek için 1 kanal kullanır. Kanalın değer aralığı 0 - 255'tir. Açma/kapatma fonksiyonu ayrıca aydınlatma ve efekt operatörü tarafından kullanılan bir DMX kontrol cihazı veya DMX kontrol yazılımı ile programlanabilir.

### Kanal A



251-255 = ON

0-250 = OFF

Kanal A değeri 0 - 250 arasında ayarlandığında, cihaz kapalıdır.

Değer 251 - 255 arasında ayarlandığında, cihaz açıktır.

Not: DMX kablosu cihaza bağlandıktan sonra, LCD kontrol paneli kullanılamaz.

## Sis Sıvısı

Antari HZL-1 sis sıvısı, Antari HZ-500 ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Antari HZL-1, son derece uzun asılı kalma süresi ve düşük nem oranı ile saf, yarı saydam bir sis üreten toksik olmayan bir çözeltilidir ve HZ-500 için mükemmeldir.

**Önemli:** Yağ bazlı ve su bazlı sis sıvılarını asla karıştırmayın. Kullanılan sis sıvısının türünü değiştirmeden önce, karışmasını önlemek için sis makinesi tankını tamamen boşaltın.

## Teknik Özellikler

- Giriş voltajı	ABD modeli: AC 100-120V, 50/60Hz 4,2A AB modeli: AC 220-240V, 50/60Hz 2A
- Nominal güç	120V 400W 240V 480W
- Sıvı tüketimi	1,1 ml/dak
- Sıvı tankı kapasitesi	2,5l
- Uyumlu sıvı	Antari HZL Sis Sıvısı
- Çalışma süresi	Maksimum çıkışta 37 saat
- Ortam sıcaklığı aralığı	0 °C - 40 °C
- Kontrol	DMX, Zamanlayıcı, Manuel
- DMX kanalları	1 kanal
- Bağlantı	IEC (Güç) XLR 5 pinli (DMX)
- Boyut	U490 G351 Y338 mm
- Ağırlık	31,5 kg

**Bu talimatları saklayın.**





**HZ500** *Hazer Technology*





## GARANTİ BELGESİ



# Garanti Kartı Bilgisi

İthalatçı Firmanın	
Ünvanı	Ertekin Elektronik Tic. ve San. A.Ş.
Adresi	Kağıthane Ofispark, Merkez Mah. Bağlar Cad. No:14D/12 Kağıthane / İstanbul
Telefonu	0212 312 24 24
Faks	0212 249 35 12
e-posta	servis@ertekin.com.tr
Yetkilinin İmzası	
Firmanın Kaşesi	

Satıcı Firmanın	
Ünvanı	
Adresi	
Telefonu	
Faks	
e-posta	
Fatura Tarih ve Sayısı	
Teslim Tarihi ve Yeri	
Yetkilinin İmzası	
Firmanın Kaşesi	

Ürün Bilgileri	
Cinsi	Sis Makinası
Markası	ANTARI
Modeli	HZ-500
Bandrol ve Seri No	
Garanti Süresi	2 (İki) Yıl
Azami Tamir Süresi	20 (Yirmi) İş Günü



# Garanti Şartları

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 11. maddesinde yer alan;
  - a- Sözleşmeden dönme,
  - b- Satış bedelinden indirim isteme,
  - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini istemehaklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesi'ne başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesi'nin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

**Manufacturer Company / Üretici Firma**



**ANTARI LIGHTING AND EFFECTS LTD.**

No.8, Ln. 231, Sec. 1, Nankan Rd., Luzhu Dist.,

Taoyuan City 338, Taiwan

[www.antari.com](http://www.antari.com)

**Importer Company / İthalatçı Firma**



**Ertekin Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi**

Kağıthane Ofispark, Merkez Mah. Bağlar Cad. No:14D/12 Kağıthane / İstanbul

Tel: +90 (212) 312 2424 | Faks: +90 (212) 249 35 12

[www.ertekin.com.tr](http://www.ertekin.com.tr)



**Teknik Servis İletişim Bilgileri**

Lütfen ürününüzü servise göndermeden önce iletişime geçiniz.

**DTL Elektronik / Merkez Teknik**

0212 2938688 - 0212 2938689

[cemal.basar@dtlservis.com](mailto:cemal.basar@dtlservis.com) | [www.dtlservis.com](http://www.dtlservis.com)

[www.ertekin.com.tr](http://www.ertekin.com.tr)



[@ertekinturkey](https://www.instagram.com/ertekinturkey)

